

EN

High levels of phosphate and nitrate are fairly rare in the natural biotopes of tropical fish. However, in our aquariums, this is not necessarily the case due to ureated food, fecal matter, insufficient filtration, skimming, and certain types of active carbon (acid-rinsed carbon) which can cause the limit to be exceeded which in turn can result in a rapid and undesirable not to mention uncontrollable growth of algae. Tap water is generally not suitable for setting up of saltwater aquaria, and for this reason, osmosis water is recommended for the preparation of aquarium water (see the **AQUATIC NATURE** brochure "**PURE WATER**"). Invertebrates and particularly hard corals are extremely sensitive to slight amounts of phosphate. **PHOSPHAT M** absorbs phosphate from the aquarium in a rapid and efficient manner (PO₄). In this way, vital elements are removed from algae, which results in a curbing of the growth of the algae, and its ultimate disappearance. The water quality improves, algae disappears and invertebrates, particularly hard corals, can thrive. Optimal phosphate levels in a saltwater aquarium lie between 0.05 and (a maximum of) 0,1 mg/ltr. Invertebrates and caulerpa species tend to use a small amount of phosphate, for which reason a completely phosphate-free aquarium is not desirable. It is, however, important not to exceed the ideal value of 0,1 mg/ltr., since above this limit too many materials are present that can hinder the growth of tissues in corals.

Using an **PHOSPHATE (PO₄) TEST** measure the phosphate on a regular basis in order to determine the amount of phosphate present.

USAGE : Rinse the **PHOSPHAT STOP M** for 2 minutes with lukewarm aquarium water. Place the **PHOSPHAT STOP M** in the filter and make sure that the strongest possible water flow occurs. By saturation, the absorbed phosphates will not be released back into the water. The **PHOSPHAT STOP M** is saturated when phosphate (PO₄) values begin to increase again

PACKAGING : 300 ml packaging for aquariums to max. 300 ltr with values of 0.1 to 1 mg/ltr. 600 ml packaging for aquariums to max. 600 ltr with values of 0.1 to 1 mg/ltr.

WARNING : When the aquarium water takes on a yellow or ochre color, it is recommended to filter using **AQUATIC NATURE CARBO MARINE EXCEL** (evaporation-activated). This way phenoles and unpleasant odors will be removed and the effect of **PHOSPHAT STOP M** visibly accelerated and made more effective. By an excessive nitrate content of more than 15 mg., **AQUATIC NATURE NITRAT STOP M** is an excellent means of reducing this high level.

PHOSPHAT STOP M cannot be regenerated and is not recommended for use in freshwater aquariums

AQUATIC NATURE RESEARCH reserves the right to make changes without further notice.

D

Hohe Nitrat und Phosphatwerte sind in den Biotoen unserer tropischen Zierfische selten. In unseren Aquarien sind die Ergebnisse manchmal anders, Futterreste, Kot und Urin der Fische, eine unangepasste Filterung, Aktivkohle, die mit Säure aktiviert ist, usw., erhöhen wesentlich den Phosphatgehalt, wobei die maximalen Grenzen schnell überschritten werden, wodurch schnell ein ungewünschtes Algenwachstum auftritt. Auch in unserem Leitungswasser werden rasch hohe Werte gemessen. Auf Grund dieser Ergebnisse wird die Verwendung von Osmosewasser stark empfohlen (Siehe Prospekt : "**Sauberes Wasser**" von **AQUATIC NATURE**). Niedere Tiere und die meisten Steinkorallen reagieren sehr empfindlich gegen einen geringen Phosphatgehalt. **PHOSPHAT STOP M** absorbiert schnell Phosphat, womit wichtige Elemente der Algenbildung entzogen werden. Das Algenwachstum wird stark abgebrems, und die niederen Tiere gedeihen viel besser. Ideale Werte beim Seewasseraquarium liegen bei 0,05 bis maximal 0,1mg / L. Niedere Tiere und Caulerpa-arten benötigen eine bestimmte Menge Phosphat. Ein Wert von Null ist also nicht zu empfehlen. Es wird geraten Werte von 0,1 mg/l nicht zu überschreiten, da über diesem Grenzwert zu viele Stoffe vorhanden sind, die den Gewebeaufbau von Korallen stören. Ein regelmäßiges Messen der (PO₄) Phosphatwerte mit dem **AQUATIC NATURE PO₄ TEST** wird empfohlen.

ANWENDUNG : Spülen Sie der **PHOSPHAT STOP M** ungefähr 2 Min. lang mit lauwarmem Wasser. Legen sie die Filternetze mit dem **PHOSPHAT STOP M** in den Filter und sorgen Sie dafür, daß ein größtmöglicher Wasserkontakt und Wasserdurchgang stattfindet. Die aufgenommenen Phosphate werden bei vollkommener Sättigung des **PHOSPHAT STOP M** nicht an das Aquarium zurück abgegeben.

VERPACKUNG : 300 (600) ml für 150 (300) L Aquariumwasser mit einem Nitratwert von 50 – 75 mg/l.

ACHTUNG : Wenn das Aquariumwasser eine gelbliche Färbung hat, wird empfohlen über **AQUATIC NATURE CARBO MARINE EXCEL** zu filtern. Dadurch werden Phenole und Geruch entfernt, und die Wirkung von **PHOSPHAT STOP M** effektiver. Bei zu hohen Nitratwerten (>15 mg) ist der **AQUATIC NATURE NITRAT STOP M** eine ausgezeichnete Hilfe.

PHOSPHAT STOP M ist nicht regenerierbar und ist ungeeignet für Süßwasseraquarium.

AQUATIC NATURE RESEARCH
Änderungen vorbehalten

F

Des valeurs élevées en phosphates ou en nitrates sont plutôt rares dans le biotope marin. Il n'en est pas de même dans les aquariums. Les restes de nourriture, les déchets ou l'urine des poissons provoquant souvent un dépassement des valeurs maximales, ce qui est alors la cause d'une croissance rapide des algues. La qualité de l'eau du robinet n'est pas adaptée pour un aquarium marin (voir brochure **AQUATIC NATURE " POUR UNE EAU PURIFIÉE"**). C'est pour cette raison que l'emploi d'eau osmosée est fortement recommandée en aquariophilie marine. Le produit **PHOSPHAT STOP M AQUATIC NATURE** absorbe rapidement les phosphates. Ainsi la qualité de l'eau est améliorée rapidement et le développement des invertébrés est optimal. De plus, en enlevant les phosphates, on enlève aux algues les substances nutritives nécessaires pour leur croissance. Dans un aquarium d'eau de mer, un taux de phosphates de 0,05 mg/l est une valeur idéale, car les invertébrés consomment également de très petites quantités de phosphates pour leur croissance. C'est pour cette raison qu'un taux de 0 n'est pas conseillé. Toutefois, il est recommandé de ne pas dépasser 0,1 mg/l, car de telles valeurs peuvent être nocives pour les habitants de l'aquarium. C'est pour cette raison qu'il est conseillé de mesurer régulièrement le taux de phosphates avec un **test PO₄ AQUATIC NATURE**.

UTILISATION : Pour améliorer l'efficacité de **PHOSPHAT STOP M AQUATIC NATURE**, il est conseillé de filtrer l'eau une semaine avant avec **CARBO MARINE EXCEL AQUATIC NATURE**. Rincer **PHOSPHAT STOP M AQUATIC NATURE** avec de l'eau tiède pendant 2 min. Placer le filet contenant **PHOSPHAT STOP M** dans le filtre à un endroit où la circulation de l'eau est importante et de manière que le passage d'eau sur le produit soit optimal. Tester régulièrement le taux de phosphates avec un **test PO₄ AQUATIC NATURE**. Une valeur optimale est située autour de 0,05 mg/l. Les phosphates enlevés par **PHOSPHAT STOP M** ne sont pas rejetés dans l'eau au bout d'un certain temps. Une nouvelle augmentation du taux de phosphates (PO₄) signifie que la capacité d'absorption maximale de **PHOSPHAT STOP M** est atteinte.

EMBALLAGE : 300 ml pour 300 l d'eau d'aquarium ou 600 ml pour 600 l d'eau d'aquarium pour des valeurs allant de 0,1 à 1 mg.

ATTENTION : Lorsque l'eau est chargée de déchets organiques et de phénols (eau jaunâtre), il est recommandé de filtrer également son eau avec le charbon actif **CARBO MARINE EXCEL AQUATIC NATURE** (activé à la vapeur d'eau). De cette façon l'eau de l'aquarium retrouve sa clarté et perd ses odeurs. Lorsque le taux de nitrates est supérieur à 15 mg, le produit **NITRAT TOP M AQUATIC NATURE** est fortement recommandé. **PHOSPHAT STOP M AQUATIC NATURE** ne convient pas pour l'eau douce et ne peut pas être régénéré.

AQUATIC NATURE RESEARCH
Sous réserves de modifications

NL

Hoge fosfaat en nitraatwaarden komen in de biotopen der tropische zeevissen zelden voor. In onze aquaria ligt dit evenwel anders, door voederresten, uitwerpselen, onvoldoende filtering, eiwitafschuiming, bepaalde actief kool (zuurgewassen) etc... word de maximale grens vulg overschreden, waardoor snel een ongewenste en niet controleerbare algengroei kan optreden. Leidingswater is meestal niet bruikbaar bij het inrichten van een zeeaquaria, daarom word bij de aanmaak van het water het gebruik van Osmosewater aanbevolen (zie brochure "**ZUIVER WATER**" van **AQUATIC NATURE**). Lagere dieren en vooral steenkoralen zijn zeer gevoelig aan geringe hoeveelheden fosfaat. **PHOSPHAT STOP M** absorbeert snel en doeltreffend fosfaat (PO₄). Daardoor worden belangrijke elementen aan de algen onttrokken, gevolg de algengroei word afgeremd en verdwijnt uiteindelijk. De waterkwaliteit verbeterd, algen verdwijnen en lagere dieren, vooral steenkoralen gedijen veel beter. Optimale fosfaatwaarden bij een zeeaquaria liggen bij 0,05 tot maximaal 0,1mg / L.

Lagere dieren en caulerpa soorten verbruiken een kleine hoeveelheid fosfaat, daarom moet niet worden gestreefd naar een absoluut fosfaatvrij water. Belangrijk is de ideale waarde van 0,1 mg / L niet te overschrijden, daar over deze grenswaarde teveel stoffen aanwezig zijn, die de opbouw van het weefsel bij koralen hinderen. Meest regelmatig met een **AQUATIC NATURE PHOSPHAAT (PO₄) test**, teneinde de hoeveelheid aanwezig fosfaat vast te stellen.

GEbruIK : Spoel de **PHOSPHAT STOP M** gedurende 2 min. met lauwwarm aquariumwater. Plaats het filternetje met de **PHOSPHAT STOP M** in de filter en zorg ervoor dat een zo groot mogelijke waterdoorstroming plaatsvinden kan. De opgenomen fosfaat wordt bij verzadiging van **PHOSPHAT STOP M** niet aan het water terug afgegeven. Een terug stijgen van de fosfaat (PO₄) waarden betekent dat de opname capaciteit van de **PHOSPHAT STOP M** verzadigd is.

VERPAKKING : 300 ml verpakking voor aquaria tot 300 l bij waarden van 0,1 tot 1 mg / L. 600 ml verpakking voor aquaria tot 600 l bij waarden van 0,1 tot 1 mg / L.

OPGELET : Wanneer het aquariumwater geel of okerkleurig is, word het aanbevolen over **AQUATIC NATURE CARBO MARINE EXCEL** te filteren. Daardoor worden de fenolen en kwalijke geuren verwijderd en de werking van **PHOSPHAT STOP M** duidelijk versneld en effectiever. Bij een te hoog nitraat gehalte >15 mg is de **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** een uitstekende hulp.

AQUATIC NATURE PHOSPHAT STOP M kan niet geregeneerd worden en word niet aanbevolen voor het gebruik in zoetwater.

AQUATIC NATURE RESEARCH - Onder voorbehoud van wijzigingen

SE

Höga halter av fosfat och nitrat är ganska sällsynt i akvariefiskars naturliga biotoper. I våra akvarium är detta inte alltid fallet på grund av ouppfätna föda, ekskrementer, otillräckligt filtrering och vissa typer av aktivt kol (syrahaltigt kol) som kan ge upphov till att i den kritiska gränsen överskrids, vilket i sin tur kan resultera i en snabb, önskad och okontrollerbar algväxt. Kravatten är generellt inte lämplig för iångsättande av saltvattnesakvarium och av denna anledning rekommenderas osmotiskt vatten för framställning av akvarievatten (se **AQUATIC NATURES** broschyr "**PURE WATER**")

Eventebrater och framför allt hårdkoraler är extremt känsliga för små mängder av fosfat. **PHOSPHAT M** absorberar fosfat från akvariet både snabbt och effektivt (PO₄). På detta sätt avlägsnas väsentliga ämnen från algerna, vilket resulterar i att algerna slutar växa för att sedan försvinna helt. Vattnets kvalitet förbättras, algerna försvinner och eventebrater, framför allt hårda koraller, kan frodas. Optimal fosfathalt ligger i saltvattnesakvarium mellan 0,05 och (maximalt) 0,1 mg/liter. Eventebrater och caulerpa arter har en benägenhet att använda en liten andel fosfat och av denna anledning är ett helt fosfatfritt akvarium inte önskvärt.

Det är emellertid viktigt att inte överskrida det idealiska värdet av 0,1 mg/liter, då material, som kan hindra tillväxten av korallvävnad, är rikligt förekommande över denna gräns. Genom att använda **AQUATIC NATURE PHOSPHAT (PO₄) TEST** kan fosfaten regelbundet mätas i syfte att bestämma den befintliga kvantiteten fosfat.

ANVÄNDNING : Skölj **PHOSPHAT STOP M** under 2 minuter med ljummet akvarievatten. Placera **PHOSPHAT STOP M** i filtret och se till att största möjliga vattenflöde sker. Vid mättnad kommer inte de absorberade fosfaten att släppas tillbaka till vattnet. **PHOSPHAT STOP M** är mättat när fosfatvärdet (PO₄) börjar stiga igen.

FÖRPACKNING : 300 ml förpackning för akvarium upp till max 300 liter med värden av 0,1 till 1 mg/liter. 600 ml förpackning för akvarium upp till max 600 liter med värden av 0,1 till 1 mg/liter.

VARNING : När vattnet i akvariet får en gul eller ockraklånande färg, rekommenderas det att filtrera genom att använda **AQUATIC NATURE CARBO MARINE EXCEL** (evaporation-activated). På detta sätt kommer fenoler och otrevliga dofter att avlägsnas och **PHOSPHAT STOP Ms** effekt kommer att öka och märkbart påskyndas. Vid en stor nitrathalt som är mer än 15 mg, är **AQUATIC NATURE NITRAT STOP M** ett utmärkt medel för att sänka denna nivå. **PHOSPHAT STOP M** kan inte regenereras och rekommenderas inte för användning i sötvattensakvarium.

AQUATIC NATURE RESEARCH förbehåller sig rätten att göra ändringar utan någon förvarning.

IT

I valori elevati di fosfati o di nitrati sono piuttosto rari nei biotopi naturali dei pesci tropicali d'acqua Marina. Non è lo stesso negli acquari. Certi carboni attivi sono attivati con sostanze chimiche che liberano dei fosfati. Gli avanzi dei mangime, e i residui organici dei pesci possono provocare l'alzamento dei valori massimi dei fosfati, è questa la causa d'una crescita rapida delle alghe. Anche nell'acqua di rubinetto si trovano valori elevati di fosfati, nitrati, e di altre sostanze inquinanti. Per questo motivo l'uso di acqua di osmosi è fortemente raccomandato nel marino.

PHOSPHAT STOP M assorbe rapidamente i fosfati, levando le sostanze nutritive per la crescita delle alghe. Lo sviluppo degli invertebrati migliora, la qualità dell'acqua diventa migliore.

Nell'acquario marino un tasso di fosfati di 0,05 mg/l è un valore ideale, poiche' gli invertebrati consumano delle piccole quantita' di fosfati per la loro crescita. Per questo motivo che un tasso di 0 mg/l non è consigliato. Non superate mai il valore di 0,1 mg/l perché diventa nocivo per gli abitanti dell'acquario. Si consiglia di controllare il valore di PO₄ regolarmente con i **test PO₄ AQUATIC NATURE**.

UTILIZZO : Lavare **PHOSPHAT STOP M** con acqua tiepida per circa 2 minuti. Mettere il **PHOSPHAT STOP M** dentro il filtro avendo cura di posizionarlo in un luogo con molta circolazione dell' acqua.

Controllare il valore dei fosfati fino ad avere un valore ottimale di 0,05 mg/l i fosfati levati da **PHOSPHAT STOP M** non vengono rigettati neanche dopo molto tempo.

Un aumento dei fosfati significa che è terminata la capacita' di assorbimento di **PHOSPHAT STOP M**.

IMBALLAGGIO : 300 ml di prodotto trattano 300 lt d'acqua (600 ml per 600 lt) con valori dell'acqua di 1 mg/l max.

ATTENZIONE : Con acqua carica di residui organici e di fenoli (acqua giallastra) si consiglia l'uso di un carbone attivo lavato a vapore - **CARBO MARINE EXCEL AQUATIC NATURE**. L'acqua ritrova la sua limpidezza e perde il cattivo odore. Se il tasso dei nitrati è superiore a 15 mg/l usate **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE**.

PHOSPHAT STOP M è da usarsi solo per l'acqua marina e non puo' essere rigenerato.

AQUATIC NATURE RESEARCH
Con riserva di eventuali variazioni tecniche

ES

Altas valores de fosfatos o de nitratos son muy raros en medio natural marino. No es igual en un acuario. Los desperdicios de comida, y las orinas de los peces provocan una elevación de los valores máximos, lo que es la causa del crecimiento de las algas. La calidad de el agua de el grifo no es adaptada para el acuario marino. Por esa razon se aconseja el empleo de agua de osmosis para el acuario marino. El producto **PHOSPHAT STOP M** absorba rápidamente los fosfatos, asi la calidad del agua es mejorada y el crecimiento de los invertebrados es optimal. Demas sin fosfatos quitando le asi la sustancia nutritiva a las algas.

En un acuario de agua de mar, una tasa de fosfatos de 0,05 mg/l es un valor ideal, porque los arrecifes consumen igualmente pequeñas cantidades de fosfatos para su crecimiento. Es por eso que una tasa de 0 no es aconsejada. Y, no es aconsejado mas de 0,1 mg/l, esas valores no son buenas para los peces y los arrecifes. Lo mejor es controlar regularmente la tasa de fosfatos con una **prueba PO₄ AQUATIC NATURE**.

UTILISACION : Para mejorar la eficacia de **PHOSPHAT STOP M, AQUATIC NATURE** es aconsejado de filtrar el agua una semana antes con **CARBO MARINE EXCEL AQUATIC NATURE**.

Enjuagar **PHOSPHAT STOP M** con agua templada mientras 2 min. Instalar **PHOSPHAT STOP M** en el filtro en un sitio con circulación de agua importante y de manera que el pasaje del agua en el producto sea optimal. Controlar regularmente la tasa de **PO₄ AQUATIC NATURE**. Un valor optimal es de mas o menos 0,05 mg/l. Los fosfatos absorbados por **PHOSPHAT STOP M** no son relajados en el agua despues de algun tiempo. Cuando se constata una nueva aumento de fosfatos (PO₄) significa que la capacidad de el producto es completa

EMBALAJE : 300 ml para 300 litros o 600 ml para 600 litros de agua de acuario para valores asta 0,1 a 1 mg.

ATENCION : Cuando el agua de el acuario es cargada en desperdicios organicos y fenoles (agua amarilla) es aconsejado de filtrar el agua con **CARBO MARINE EXCEL AQUATIC NATURE** (activado al vapor de agua). De esa forma el agua de el acuario sera mas clara y pierde su olor. Cuando la tasa de nitratos es superior a 15 mg, el producto **NITRAT STOP M AQUATIC NATURE** es aconsejado. **PHOSPHAT STOP M AQUATIC NATURE** no conviene atos acuarios de agua dulce y no puede ser regenerado.

AQUATIC NATURE RESEARCH
A reservas de modificaciones

PT

Altos teores de Fosfatos e Nitratos são bastante raros nos biotopos naturais dos Peixes ornamentais. No entanto, nos nossos Aquários, não é este o caso devido à comida não consumida, matéria fecal, filtragem insuficiente, espumação e alguns tipos de carvão ativo (enxaguado a ácido) que causam o exceder dos limites, o que por sua vez originará um rápido e indesejável, para não mencionarmos o crescimento de algas. A Água da torneira não é, regra geral, indicada para a instalação de Aquários marinhos, e, por este motivo, a Água de osmose é recomendada para a preparação da Água do Aquário (veja a brochura da AQUATIC NATURE "**PURE WATER**"). Os Invertebrados e em particular os Corais duros, são extremamente sensíveis a quantidades mínimas de Fosfatos. **PHOSPHAT STOP M** absorve os Fosfatos do Aquário de forma rápida e eficiente (PO₄). Assim, os elementos vitais são retirados às algas, originando uma contenção do crescimento das algas e o seu desaparecimento no final. A qualidade da Água melhora, as algas desaparecem e os Invertebrados, em particular os duros, podem florescer. Teores de Fosfato ótimos para Água salgada vão de 0,05 e (no máximo) de 0,1mg/litro. Os Invertebrados e as espécies de Caulerpa tendem a consumir pequenas quantidades de Fosfatos, razão pela qual um Aquário sem Fosfatos, não é desejável. É, no entanto, importante que não se exceda o valor ideal de 0,1mg/litro, já que acima deste estão presentes muitos materiais que podem dificultar o crescimento dos tecidos nos corais.

O uso, de forma regular, do teste PHOSPHATE (PO₄) dá a leitura dos Fosfatos existentes.

UTILIZAÇÃO: Enxaguem o **PHOSPHAT STOP M** durante 2 minutos com água morna do Aquário. Coloque o **PHOSPHAT STOP M** no filtro e certifiquem-se que tem uma boa circulação de Água. Por saturação, os Fosfatos absorvidos não serão libertados para a Água. O **PHOSPHAT STOP M** está saturado quando os valores de Fosfatos (PO₄) começam a subir.

EMBALAGEM: de 300ml para Aquários até ao máximo de 300 litros, com valores de 0.1 a 1mg/ litro, 600ml para Aquários até ao máximo de 600 litros, com valores de 0.1 a 1mg/litro.

AVISO: Quando a Água do Aquário fica Amarelada ou Ocre, recomenda-se filtrar com AQUATIC NATURE **CARBO MARINE EXCEL** (ativado por evaporação). Desta forma os Fenóis e odores desagradáveis serão removidos e o efeito do **PHOSPHAT STOP M** é visivelmente acelerado e mais eficaz. Para um teor de Nitratos em excesso de mais de 15mg, o AQUATIC NATURE **NITRATE STOP M** é um excelente meio para o reduzir.

PHOSPHAT STOP M não pode ser regenerado e não é recomendado para uso nos Aquários de Água doce.

AQUATIC NATURE RESEARCH reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio.

PHOSPHAT STOP M

PL

Wysokie stężenie fosforanów i azotanów dość rzadko występuje w naturalnych biotopach tropikalnychryb. Wnaszczakachawariach, niezjedzone reszki żywności, fekalia, niewystraszające filtrowanie oraz korzystanie z niektórych nie odpowiednich rodzajów węgla aktywnego, może spowodować przekroczenie bezpiecznej granicy stężenia fosforanów, co z kolei może doprowadzić do szybkiego i niekontrolowanego wzrostu niepożądaných glonów. Woda z kranu zwykle nie nadaje się do tworzenia akwariów morskich, z tego powodu do przysgotowania wody na potrzeby akwarium morskiego należy zawsze korzystać z filtra osmotycznego (Przejrzyj broszurę firmy AQUATIC NATURE pt. PURE WATER). Bezkręgowce, a zwłaszcza koralale twarde są bardzo wrażliwe na nawet niewielkie ilości fosforu w wodzie. ***PHOSPHAT STOP M*** firmy AQUATIC NATURE pochłania fosforany(PO₄) z akwariu w szybki i efektywny sposób. Fosforany stanowią pożywkę dla glonów, a usunięcie ich z wody pozabawia glony pożywienia co w efekcie doprowadza do ich osłabecznego zaniku. ***PHOSPHAT STOP M*** - poprawia jakość wody, doprowadza do zaniku glonów, pozwala na optymalny rozwój bezkręgowców, a w szczególności koralali twardych. Właściwy poziom fosforanów w akwarium morskim określa się między 0,05 i (maksymalnie) 0,1 mg / L. Niektóre gatunki bezkręgowców ,oraz glony z gatunku Caulerpa wymagają wręcz niewielkiej ilości fosforanów, dlatego zerowy poziom fosforanów w akwarium jest również niepożądany. Ważne jest,jednak, by nieprzekraczać wartości 0,1 mg ./litr.,ponieważ wyższe stężenie może utrudniaćrozwoj tkanek koralali, oraz prowadzi do rozwoju niepożądanych glonów. Poziom fosforanów należy mierzyć regularnie używając do tego testu PO₄ firmy AQUATIC NATURE

Sposób użycia : Przepłukać ***PHOSPHAT STOP M*** przez 2 minuty w letniej wodzie akwarium. ***PHOSPHAT STOP M*** umieść w filtrze zapewniający największy przepływ przez niego wody. ***PHOSPHAT STOP M*** absorbuje w wodzie fosforany i nie uwalnia ich z powrotem do akwarium. Powtórny wzrost poziomu fosforanów świadczy o tym że ***PHOSPHAT STOP M*** jest już w pełni nasycony.

Opakownie : Opakowanie przeznaczone jest do akwariów max. 300 litr z zawartością fosforanów 0,1do 1 mg./litr. Opakowanie600mlprzeznaczone jest doakwariów max. 600litrzawartościąfosforanów 0,1 do 1 mg. /litr.

Ostrzeżenie : Gdy woda w akwarium ma kolor żółtawy lub brunatno-żółtawy, zaleca się zastosować specjalny węgiel aktywowany firmy AQUATIC NATURE - ***CARBO MARINE EXCEL*** . W ten sposób fenole i nieprzyjemne zapachy zostaną usunięte, a działanie ***PHOSPHAT STOP M*** będzie wyraźnie przyspieszone i bardziej skuteczne. W przypadku gdy poziom azotanów przekracza 15mg/L należy zastosować ***NITRAT STOP M***.

PHOSPHAT STOP M firmy AQUATIC NATURE nie można zregenerować i nie jest zalecany do stosowania w akwariach słodkowodnych.

FI

Fosfaatin ja nitraatin runsas esiintyminen on hyvin harvinaista luonnon biotoopeissa. Akvaarioissa syömätön ruoka, hajavaa aines, riittämätön suodatus ja tietyn tyyppinen aktiivihiili voivat aiheuttaa ravinteiden liiallisen esiintymisen ,joka johtaa hallitsemattomaan leväkasvuun. Raakavesi ei usein sovi suoraan suolavesiakvaariohin. Osmoosivettä suositellaakin usein käytettäväksi merivesiakvaarioissa (katso esite AQUIC NATURE "PURE WATER").

Selkärangattomat ja kovat korallit ovat hyvin herkkiä fosfaatin suhteen.AQUATIC NATUREN ***PHOSPHAT M*** sitoo fosfaattia (PO₄) tehokkaasti. Tehokas fosfaatin poisto vaikeuttaa puolestaan leväkasvua. Kun vedenlaatu paranee, selkärangattomat ja kovat korallit pärjäävät paremmin.Optimaalinen fosfaattitaso suolavesiakvaariossa on 0,05-01 mg/ltr.

Selkärangattomat ja Caulerpa-lajit käyttävät pienää määrää fosfaattia. Raja-arvon yllittävä Määrä (0,1 mg/ltr) voi estää korallien kukohtamisen kasvu.Käyttämällä AQUATIC NATUREN ***PHOSPHATE*** (PO₄) testiä säännöllisesti varmistut akvaariosi fosfaatti-tasosta.

KÄYTTÖ : Huuhtele AQUATIC NATUREN ***PHOSPHAT STOP M***ää kaksi minuuttia akvaariovedessä. Aseta ***PHOSPHAT STOP M*** suodatinvetkoon ja sijoita voimakkaaseen virtaukseen. Tuote sitoo fosfaatin eikä se vapaudu takaisin veteen. Vaihda ***PHOSPHAT STOP M*** uuteen kun fosfaatti-arvot alkavat jällleen nousta.

PAKKAUKSET : 300ml riittää max. 300litrin akvaarioon (fosfaattitaso 01-1 mg/l). 600ml riittää 600litrin akvaarioon (fosfaattitaso 0,1-1mg/l).

VAROITUS : Kun akvaarioveden väri on keltainen tai okra, suosittelemme AQUATIC NATURE ***CARBO MARINE EXCEL***in käyttämistä (haittumista aktiivno). AQUATIC NATUREN ***PHOSPHAT STOP M:n*** toiminta tehostuu, kun fenoliti ja epämiellyttävät hajut poistuvat. AQUATIC NATUREN ***NITRAT STOP M*** puolestaan sitoo ylimääräistä nitraattia (kun arvot ovat yli 15mg).

PHOSPHAT STOP Mää ei voida käyttää uudelleen eikä sitä suositella makean veden akvaarioihin.

RO

Nivele mari de fosfati si nitriti se intalnesc destul de rar in biotopurile naturale cu pesti tropicali. Totusi, in acvariele domestice, accesta situatie este destul de des intalnita, datorita reziduurilor alimentare, materilor fecale, filtrarii insuficiente, separarii de proteine si a anumitor tipuri de carbon activ (carbon tratat cu acizi), care pot cauza depasirea limitei de toleranta, care poate duce la randul ei la cresterea rapida si necontrolabila a algelor nedorite. In general, apa de robinet nu este potrivita pentru acvariiile noi, si din acest motiv, apa de osmoza se recomanda pentru prepararea apa de acvariu (vezi brosură "PURE WATER" de la AQUATIC NATURE).

Nevertbratele si mai ales corallii duri sunt extrem de sensibili la cantitatile mici de fosfati. ***PHOSPHAT STOP M*** de la AQUATIC NATURE absorbo fosfati din acvariu intr-un mod rapid si eficient (PO₄). In acest fel, elemente vitale pentru algae sunt eliminate, ceea ce duce la stoparea cresterii algelor, si la disparitia lor finala. Calitatea apei creste, algele dispar si nevertbratele, in special corallii duri, se pot dezvolta bine. Nivelele optime de fosfati in acvariul marin se afla intre 0,05 si (maxim) 0,1 mg/l.

Nevertbratele si specia caulerpa folosesc o cantitate mica de fosfati, motiv pentru care nu se doreste un acvariu complet lipsit de fosfati. Totusi, este important sa nu se depaseasca valoarea ideala de 0,1 mg/l, dincolo de care incep sa apara prea multe substante care pot impiedica cresterea tesutului corallifer. Folsind testul de PO₄ de la AQUATIC NATURE, se masoara regulat nivelul de fosfati, pentru determinarea continutului de fosfati.

MOD DE UTILIZARE : Clatiti ***PHOSHAT STOP M*** cu apa calduta, timp de doua minute. Introduceți ***PHOSPHAT STOP M*** si apoi in filtru si asigurati-va ca prin plasa trece un debit cat mai mare de apa.Prin saturare, fosfati nu se elibereaza inapoi in apa. ***PHOSPHAT STOP M*** este saturat cand valoriile fosfatilor (PO₄) incep sa creasca din nou.

AMBALARE : 300 ml pentru acvarii de max. 300 l, cu nivele pornind de la 0,1 – 1 mg/l.600 ml pentru acvarii de max. 600 l, cu nivele pornind de la 0,1 – 1 mg/l.

ATENTIE : Cand apa acvariului capata o tenta galbuie sau ocru, se recomanda filtrarea cu CARBO AKTIF EXCEL (activat prin evaporare). In acest fel se elimina fenoli si mirosurile neplacute, iar efectul ***PHOSPHAT STOP M*** se va accelera vizibil si va fi mult mai eficient. Pentru nivelele excesive de nitriti, peste 15 mg, ***AQUATIC NATURE NITRAT STOP M*** este un mod excelent de combatere a acestora.

PHOSPHAT STOP M nu poate fi regenerat si nu este potrivit pentru folosierea in apa dulce.

NO

Høye nivåer av fosfat og nitrat er ganske uvanlig i tropiske fiskers naturlige biotoper. I våre akvarier derimot, er dette ikke alltid tilfelle. Der kan uppist mat, avføring, uttrekkelig filtrering, skumming og visse typer aktivt kull (syrenestret kull) forårsake for høye nivåer som igjen resulterer i en usnøket og i verste fall ukontrollert vekst av alger. Ledningsnett er normalt ikke egnet ved oppstart av saltvannskvarier, og derfor anbefales å bruke osmo-sevann til å lage akvarievannet med (se AQUATIC NATURE brosjyren "RENT VANN").

Ryggradsløse dyr, og særlig harde koraller er ekstremt følsomme for små mengder fosfat. ***PHOSPHATE STOP M*** absorberer fosfat fra akvarievannet på en rask og effektiv måte, og fjerner dermed viktige elementer for algene, som igjen gir en stagnering i veksten og til slutt blir borte. Når algene blir borte og vannkvaliteten forbedres vil eventbrater, og særlig steinkoraller trives. Optimalt nivåer av fosfat i et saltvannskvarium ligger mellom 0,05 og maksimum 0,1 mg/liter.

Eventbrater og caulerpa-arter trenger små mengder fosfat, og derfor er det ikke ønskelig med et høit fosfatfritt vann. Det viktigste er derimot å ikke overskride den ideelle verdien på 0,1 mg/liter. Over dette nivået vil det være for mange stoffer til stede som kan hindre dannelsen av ves hos koraller. Ved hjelp av en AQUATIC NATURE ***PHOSPHATE (PO₄) TEST*** måles innholdet av fosfat regelmessig for å kontrollere at det er stabilt.

BRUK : Skyll ***PHOSPHATE STOP M*** i 2 minutter i lukket akvarievann. Fyll ***PHOSPHATE STOP M*** og plasser denne i filteret på et sted der det blir god vanngjennomstrømning i materialet. Ved full metning vil ikke de absorberte fosfatene bli frigjort til akvarievannet igjen. ***PHOSPHATE STOP M*** er mettet når fosfat (PO₄) verdien begynner å øke igjen.

FORPAKNINGER : 300 ml forpakning for akvarier på maks 300 liter med verdier fra 0,1 til 1 mg/liter. 600 ml forpakning for akvarier opp til 600 liter med verdier fra 0,1 til 1 mg/liter.

ADVARSEL : Når akvarievannet får en gulaktig farge, anbefales det å filtrere over AQUATIC NATURE ***CARBO MARINE EXCEL*** (dampkivert) for å fjerne fenoler og usnøket kull og effekten til ***PHOSPHATE STOP M*** blir tydelig akselerert og mer effektiv. Ved et overskudd av nitrat på mer enn 15 mg/liter er AQUATIC NATURE ***NITRAT STOP M*** en utmerket måte å redusere dette på.

PHOSPHATE STOP M kan ikke regenereres og er ikke egnet for bruk i ferskvannskvarier.

Water Treatment Program

RU

Высокий уровень содержания нитратов и фосфатов в естественной среде обитания тропических рыб - редкое явление. Иначе обстоит дело в наших аквариумах, где из-за остатков корма, рыбьих экскрементов, неадекватной фильтрации, пенного фракционирования, некоторых видов активированного угля(промывых кислот) и т.д. нарушается естественный баланс, что приводит к нежелательному и неконтролируемому развитию водорослей. Водопроводная вода непригодна для использования в морском аквариуме, поэтому при приготовлении воды для морского аквариума необходима чистая осмотическая вода. Низшие животные, и прежде всего коралпы, очень чувствительны к малейшему количеству фосфатов в воде. PHOSPHAT STOP M быстро и эффективно поглощает фосфаты(PO4) из воды, лишая тем самым водоросли важных питательных элементов, благодаря чему их размножение приостанавливается и в конечном итоге прекращается. Качество воды заметно улучшается, водоросли исчезают и создаются оптимальные условия для развития низших организмов, прежде всего кораллов. Оптимальный уровень фосфатов для морских аквариумов варьирует между 0,05 и 0,1 мг/л.

Низшие организмы и морские водоросли рода Caulerpa (Caulerpa) нуждаются в небольшом количестве фосфатов. Важно, чтобы их уровень не превышал идеальную величину в 0,1 мг/л, что обеспечивает оптимальную среду для развития и роста кораллов. Для определения урвня фосфатов в воде, используйте AQUATIC NATURE PHOSPHAAT (PO4) тестер.

ПРИМЕНЕНИЕ: : Промойте PHOSPHAT STOP M в течение 2 минут в теплой аквариумной воде. Поместите фильтровальную сеточку с PHOSPHAT STOP M в фильтр и позобьтесь о достаточной циркуляции воды. Поглощенные фосфаты, не переходят при насыщении PHOSPHAT STOP M обратно в воду. Повышение урвня фосфатов в воде указывает на возможное истечение срока действия продукта.

УПАКОВКА: : PHOSPHAT STOP M 300 мл подходит для аквариумов объемом до 300 л, с уровнем 0,1- 1 мг/л. PHOSPHAT STOP M 600 мл подходит для аквариумов объемом до 600 л, с уровнем 0,1 - 1 мг/л.

ВНИМАНИЕ: : Если аквариумная вода изменила цвет на желтый или желто-коричневый, рекомендуется провести фильтрацию с помощью NATURE CARBO MARINE EXCEL. Благодаря этому из воды удаляются фенол и неприятные запахи, а также увеличивается скорость и эффективность работы PHOSPHAT STOP M. При слишком высоком содержании в воде нитратов > 15 мг, рекомендуется использование NITRAT STOP M AQUATIC NATURE.

AQUATIC NATURE PHOSPHAT STOP M не перезаряжается и не рекомендуется для использования в пресноводных аквариумах.

HU

Magas nitrát és foszfát szint ritkán van a trópusi halak élőhelyein. Az akváriumokban ez nem így van. Eledeľ maradóék, ürülék és vizelet által a maximális szint nagyon könnyen elérhető. Amikor ez bekövetkezik, a nemkívánatos algák növekedését okozhatja. Csapvízünkben szintén magas szint mérhető: zöldségek és más növények nitrát és foszfát tartalmú trágyázása. Ebből kifolyólag a talajvíz túlzott mértékben tartalmaz nitrátot és foszfátot.

Ebből az okból az ozmózis víz használata erősen ajánlott (lásd AQUATIC NATURE "Pure water") tájékoztató). Foszfát az egész akváriumban található, legmagasabb koncentrációban az akvárium aljzatában (felfalmozódás). Emiatt a foszfát szint időről időre megemelkedik. Ezen felül bizonyos típusú aktív szén (sav-aktívált) is kibocsát foszfátot az akváriumba.

A víz minőségének javulásával az algák eltűnnek, a gerinctelenek, különösen a kemény korallok növekednek. Az optimális foszfát szint tengeri akváriumokban 0.05 és maximum 1 mg/L között van.

A gerinctelenek és a caulerpa fajok hasznosítanak kis mennyiségű foszfátot ezért a teljesen foszfát mentes akvárium nem kívánatos. Azonban fontos, hogy a szint ne haladja meg az 1 mg/L-t, mivel ha túl nagy mennyiségben van jelen akadályozzák a korallak szövet építését.

Használjon PHOSPHATE (PO₄) tesztet rendszeresen a foszfát érték méréséhez.

FELHASZNÁLÁS: Öblitse át az ***PHOSPHAT STOP M***-et langyos akvárium vízzel 2 perig. Helyezze a ***PHOSPHAT STOP M***-et a szűrőbe úgy, hogy a lehető legtöbb víz áramoljon keresztül rajla. Teltetés után a megkötött foszfát nem ereszt vissza az akvárium vízbe. A ***PHOSPHAT STOP M*** telítődött ha a foszfát (PO₄) szint emelkedni kezd az akváriumban.

KISZERELÉSEK: 300 ml-es csomag hálóban 300 literes akváriumig 0,1-1 mg/L szintig, 600 ml-es csomag hálóban 600 literes akváriumig 0,1-1 mg/L szintig.

FIGYELEM : Ha az akvárium víz sárga vagy okker színűvé válik, ajánlott a ***AQUATIC NATURE CARBO MARIN EXCEL*** (gőzöléssel aktivált)használatá. Ezzel eltávolíthatók a fenolok és a kellemetlen szagok és növekszik a ***PHOSPHAT STOP M*** hatékonysága.Ha a nitrát szint túl magas (> 15 mg), ajánlott az ***AQUATIC NATURE NITRAT STOP M*** használata.

PHOSPHAT STOP M nem regenerálható és édesvízi akváriumban nem használható.

Water Treatment Program

CHI

在熱帶魚的生活圈中高濃度的磷酸鹽和高濃度的硝酸鹽是相當罕見的。然而在我們的魚缸中，這並不一定如此，由於食物殘渣、糞便、不充足的過濾、化氮器、以及某些類型的活性碳(酸性活性碳)，這些會導致過量，從而可能會快速導致一些不好的結果，更不用說控制藻類的生長。一般新設的汽水缸不適合用自來水，基於這個原因，推薦用逆滲透水當為魚缸用水(見AQUATIC NATURE的手冊"PURE WATER")。

無脊椎動物和硬珊瑚對輕微量的磷酸鹽特別敏感。AQUATIC NATURE的PHOSPHAT M吸收魚缸中的磷酸鹽是一個快速且有效的方法(PO4)。這樣移除藻類的營養素，會抑制藻類的生長，然後造成藻類消失。改善水的品質，藻類的消失，無脊椎動物特別是硬珊瑚得以蓬勃生長。最優良的磷酸鹽濃度是介於0.05到(最高)0.1 mg/ltr在汽水缸中。

無脊椎動物和藻類傾向於使用少量的磷酸鹽，基於這個原因完全不含磷酸鹽的魚缸是不適用的。然而重要的是不超過理想值0.1mg/ltr，因為超過太多會有一些元素被取代因而會阻礙珊瑚的生長。使用AQUATIC NATURE PHOSPHATE (PO4)測試劑定期測量，已確定磷酸鹽的濃度。

用法 : 用微溫的魚缸水沖洗AQUATIC NATURE PHOSPHAT STOP M兩分鐘。

放置AQUATIC NATURE的PHOSPHAT STOP M到AQUATIC NATURE的FILTRA BAG過濾袋在過濾器中而且確保最佳流量的水經過。在飽和前，被吸收的磷酸鹽不會被釋放到水中，磷酸鹽(PO4)的值再增加時，表示PHOSPHAT STOP M已經飽和。

包裝 : 300ml包裝的適用於最大300ltr的魚缸，使用量為0.1到1mg/ltr。600ml包裝的適用於最大600ltr的魚缸，使用量為0.1到1mg/ltr。

警告 : 當魚缸水呈現黃色或土黃色，建議使用AQUATIC NATURE CARBO MARINE EXCEL(有效活化)在過濾器中，這樣酸和腥味會被消除且PHOSPHAT STOP M會被激活，並使其更加有效。

當過量的硝酸鹽含量超過15 mg，AQUATIC NATURE PHOSPHATE STOP M是最有效的方法降低這種的高濃度。AQUATIC NATURE的PHOSPHATE STOP M不能再生，而且不適用於淡水。

JP

熱帯魚が生息するビオトープでは、高いレベルの硝酸塩やリン酸塩はあまりみられません。しかし、水槽の中では、魚の尿の食べ残し、魚の糞尿、不十分な過やスキミング、酸洗浄の活性炭などが原因で、リン酸塩は、すぐに最大レベルになります。この状況になると、不快なコケが発生することになります。水道水は海水水槽のセッティングには、一般的には適していません。浸透水を使用することをお勧めします。(カタログの"ピュア・ウォーター"をご覧ください。)

無脊椎動物や特殊なハード・コーラルは少量のリン酸塩にも敏感です。(フォスフェイト・ストプM)は、水槽水からリン酸塩を急速に効率的に吸収します。このように、コケの重要成分を除去することで、コケの成長を抑制し、消滅させます。水質を改善し、コケを消滅し、特にハード・コーラルなど、無脊椎動物の成長を促進します。海水水槽の理想的なリン酸塩レベルは、0.05mg/ltrで、最大値が0.1mg/ltrです。無脊椎動物は、少量のリン酸塩を使用するため、リン酸塩なしの水槽は、望ましくありません。しかし、理想値0.1mg/ltrを超えてはいけません。この制限値を超えると、コーラルの組織の成長を妨害する物質が多くなります。AQUATIC NATURE製 (PO4テスト)で、リン酸塩値を定期的に計測しなければならぬ理由はここにあります。

使用方法 (フォスフェイト・ストプM)をぬるま湯で2分間すすぎ洗いでください。(フォスフェイト・ストプM)を入れた(フィルトラ・バック)をフィルターに取り付けてください。(フィルトラ・バック)を強い水流の当たる場所に置いてください。仮に飽和しても、(フォスフェイト・ストプM)がリン酸塩を水槽水に戻してしまふことはありません。

パッケージジング 300mlバック : 0.5-1mg/ltr- lの300リッター水 600mlバック : 0.5-1mg/ltr- lの600リッター水

注意

水槽水が黄色もしくは黄土色になった場合、(カーボ・エクスセル)を使用して過するをお勧めします。フェノールや悪臭は除去され、(フォスフェイト・ストプM)の効果が増大します。30mg/l以上の硝酸塩の過剰レベルの場合、(ナイトレイト・ストプM)が、過剰レベルを解決する最高の手段です。フォスフェイト・ストプM)は、淡水には適してなく、再生できませんのでご注意ください。